

LA VERDAD

ADMINISTRADOR: Felipe Oyangueren | Organo defensor de los intereses del Partido Colorado y del Pueblo

Año 1 Núm. 39

Ciudadano José Batlle y Ordoñez

Candidato de "LA VERDAD" a la futura presidencia de la República

APARECE

Los Miércoles y Sábados

Dirección y Administración
CALLE 25 DE MAYO NUM. 44

Suscripción mensual

Por mes	\$ 0.60
" semestre	" 3.50
" año	" 7.00
Número suelto	" 0.10
id. atrasado	" 0.20

Ricardo Espalter

Abogado

ESTUDIO: San José 69

MONTEVIDEO

Francisco Rios Silva

ESCRIBANO PÚBLICO

Se ocupa preferentemente de arreglo de sucesiones y estudio de títulos en general.

HOTEL SANMARTI FRAY-BENTOS

FRAY-BENTOS, Nbre. 6 de 1910

Imposible retroceder

Esta revuelta no es contra la candidatura Batlle y Ordoñez, como no fue contra ella la asonada de Concepción del Uruguay.

En uno y otro caso el atentado reconoce por motivo determinante la ilusión temeraria de dar un golpe de mano que cambie por completo la situación política del país.

En el primero, gracias a la cooperación extranjera, aceptada, quizá suplantada sin miramientos ni repugnancia, como la cosa más natural del mundo.

En el segundo, gracias a la esperanza falaz, mistificación suprema de imposibles conjunciones tenebrosas en la capital, que también se admiten sin el menor reparo.

Lo de que la ilusión revolucionaria tiende a la eliminación de la candidatura Batlle es un concepto de gestación ulterior.

Ante el fracaso material y moral de la revuelta, se le quiere buscar cualquier objetivo de posible realización que justifique por el éxito en el fin de la barbarie de los medios puestos en práctica para obtenerlo.

La prueba es que tanto el Directorio como los principales caudillos que le respondían, hoy alzados en armas, habían resuelto la concurrencia a las urnas, a pesar de la proclamación del señor Batlle y de conocida la aceptación de este.

Según noticiamos en otro lugar, Nepomuceno Saravia había lanzado una circular ó manifesto invitando a sus correligionarios de Cerro Largo para alistarse en la lucha de las urnas ocho días antes de su levantamiento armado.

De pronto en lugar de alistarse para el comicio los forma para la guerra.

Batlle la causa de ese cambio de frente ex-abrupto?

No; la causa es otra superviviente; con mucha probabilidad de estímulo falaz y criminal, temerario y abominable, de los que los han empujado á desolar el país, ofreciendo conjuros siniestros en Montevideo, á sabiendas de su imposibilidad, pero con la mente tenebrosa fija en la necesidad de sacar sangrientamente la castaña por mano ajena, á costa del país, pero en provecho ilusorio de sus descabellados planes políticos.

Peró aun admitiendo que realmente sea contra la candidatura Batlle la nefasta chirinada que se ha arrojado sobre el país, el caso es que con semejante atentado no hace más que consolidarse esa candidatura.

En cualquier momento se pudo, aunque nunca se debió retroceder.

Ahora menos que nunca.

Está de por medio comprometido todo el porvenir institucional de la República.

Capitalizar con los chirinos de ahora es dar el aliciente á los chirinos de después, es de antemano ofrecerles nuevas capitulaciones políticas, es entregar en sus manos el derrotero de los sucesos, es darles la facultad, de hacer y deshacer á ponchazos los gobiernos, con la misma facilidad con que hacen y deshacen los directores.

Si al precio de semejante concesión podría terminarse esta chirinada, esa misma concesión sería el precio que reclamarían las chirinadas del porvenir, cada vez más frecuentes y audaces.

Por la salud del país no se puede retroceder.

(El Día).

La guerra á la violencia

En pocas, en muy pocas palabras, se puede sintetizar la impresión que ha producido en el ánimo público el inopinado estallido de la revuelta. La filosofía que se extrae del suceso no reclama siquiera, para ser consignada en toda su claridad reveladora un comentario extenso y prolijo. Basta con esta fórmula breve: hay que hacer la guerra á la violencia. Hay que concluir con el atavismo de las insurrecciones sin bandera. Hay que combatir sin descanso la vocación brutal de la montonera trashumante y depredadora.

Tal es la única consigna frente al atentado sin nombre que nos deprime en el concepto de las otras naciones del mundo. Los hombres de pensamiento deben imponerse esa preocupación dominadora si es que se quiere impedir en lo futuro que la apelación á la fuerza sea la ley soberana, el arbitrio único en democracias avanzadas y cultas, de las que puede y debe esperarse que hayan proscripto para siempre el recurso de las patridas sin equidad, el argumento atávico de la violencia. Ese deber patriótico, si alcanza á todos por igual, incumbe más que á nadie á los que tienen responsabilidad de la dirección en partidos ó masas que parecen familiarizados con aquel género de repudiabiles reivindicaciones.

Por obligación ciudadana, impongámonos, pues, la misión austera de combatir la tendencia á la chir-

vuelta producido del odio irreflexivo. Desarmemos el brazo que se alza sin razón, y abominemos de todas las inconfesables pasiones que desencadena sobre el país; en medio del estupor de los buenos, la tempestad de la lucha civil.

Solo afirmando con inquebrantable decisión que la violencia es siempre un crimen cuando no halla justificación ni disculpa en las conciencias ecuanimes y en las almas serenas, cumpliremos el sagrado deber que impone de una manera ineludible el momento que pasa.

Párrafos elocuentes de Falco

SOBRE LOS SUCESOS DE ACTUALIDAD

El poeta Angel Falco se cravó en el caso de rectificar falsas aseveraciones que se habían lanzado sobre la veldad ultimamente celebrada en Cibilis. Con ese motivo publicó una carta que contiene los siguientes vibrantes párrafos:

"Luego de clausurado aquel hermoso acto, el numeroso y selecto público que llenaba el teatro, requirió con gran insistencia que hablara yo, y accediendo al pedido, expuse el significado de la brillante asamblea y su trascendencia en el sentido de los ideales que nos eran comunes. Como conceptué necesario hacer resaltar el alcance de nuestra obra, desvirtuando la acusación de indiferentismo que pudiera hacerse á quienes se reúnen en un acto de tan cordial naturaleza, cuando la República se hallaba comovida bajo la amenaza de una nueva revuelta sangrienta, y como acostumbro á decir claramente lo que pienso libremente, dije en mi improvisación que á nosotros, revolucionarios ideológicos no nos podía ser simpático el levantamiento armado en nombre de odios personales y de estrechas ambiciones políticas contra quien, precisamente, encarnaba ideas de libertad, antes que exigidas tendencias propias de quienes viven bajo la abrumadora tiranía del pasado.

"Gran parte del público prorumpió en vivos aplausos, y resonaron algunos vivas á Batlle: entonces, para definir el alcance de mis intenciones, dije que no se trataba de "hombre" en esos momentos sino de "ideas": que el pueblo no debe estar á merced de ningún caudillo por más eminente que éste sea, pero que desarrollando la verdadera acción revolucionaria, debía tomar parte en todas las luchas que agitan á las sociedades, para encauzar esos movimientos en la orientación de las bien definidas realizaciones liberadoras.

"En cuanto á la apología de Batlle que dice un diario, no ha pasado por mi espíritu en esa ocasión; las ideas que me sugiere la personalidad de este ciudadano las he hecho públicas en otros momentos, y estoy dispuesto á repetirlas si fuese el caso.

"Las revoluciones son santas cuando son justas, cuando son la extrema razón violenta de los pueblos oprimidos, cuando son la explosión de los derechos ultrajados y de la justicia desconocida; cuando surgen como relámpagos de tempestad del fondo del alma colectiva, en la nube del llanto y del dolor del pueblo, atraídos por el ensalmo omnipotente del Porvenir; pero estas revoluciones son absurdas y anacrónicas cuando son mareas de barbarie, cuando estallan en ambiciones y personalismos poli-

la sociedad como resabios de las viejas tiranías, como el último relincho de los tiempos desalojados, bajo la sorda conspiración del Pasado vencido.

"Las clases obreras, que desarrollan su acción fuera del ambiente político, no pueden mantener sentimientos de antipatía hacia quien se ha manifestado consecuente con sus principios avanzados. Y no es que Batlle haya defendido á los obreros, como proclaman los elementos reaccionarios: Batlle ha hecho lo más que puede hacer un gobernante, constituyendo una verdadera excepción en ese sentido: mantener como corresponde la neutralidad del Estado en las luchas del Capital y del Trabajo. A esto llaman intransigencia en materia social, los que creen un derecho "su privilegio".

"La masa trabajadora no ha intervenido hasta hoy en el debate de la cuestión presidencial, por que ella se ha venido desarrollando dentro de los estrechos límites partidarios; pero si las cosas se agravasen definiéndose, si la reacción que amenaza al país dividiese la opinión de la República en los campos abiertamente enemigos: de un lado el caudillaje tradicional; el gaucha de poncho, el gaucha de levita, los políticos indios, los elementos que sirvieron á las pasadas administraciones de latrocinios y de violencias, y la setana y el sable; del otro el liberalismo más ó menos progresivo, los postulados de la democracia, las ideas nuevas inspiradas en un generoso y amplio concepto de modernidad, el pueblo ha de reclamar su puesto de combate, en nombre de su revolucionarismo ideológico identificado con los más altos principios de libertad y de justicia social."

Camino adelante

Desde que salí de Madrid, dos meses han pasado. La noche víspera de mi viaje, fui de redacción en redacción, á despedirme de mis compañeros. Iba contento con esa alegría honda, llena de trepidaciones interiores y de iniciativas, que produce en los espíritus aventureros los éxodos largos.

—Vengo á decirles á Vds. adios. Me marchó á Buenos Aires.

A la sencillez de mis palabras respondía un silencio de estupor un gesto de tristeza de interés y al mismo tiempo de piedad, hacia mí. Alguien preguntaba:

—¿A usted á algún diario de allí?

—No.

—¿A ocupar la dirección de un teatro, tal vez?

—Tampoco.

—Entonces ¿entonces á que vá á Buenos Aires?

Sorprendido por esta interrogación que, verdaderamente no esperaba, yo me escogía de hombros.

—¿A qué?... ¿A ver?... A vivir allí unos cuantos meses, á establecerme quizá... no sé... ¿Es que un hombre inteligente y trabajador no puede vivir en todas partes? ¿Es que á Buenos Aires sólo debe irse á ganar dinero? ¿Es que la gran ciudad que brilla del otro lado del mar como un faro gigante, como un Eldorado de ensueño y maravilla á los ojos de todos los necesitados del mundo, no merece ser visitada por el único y limpio placer de verla?...

Y respondiendo así yo estaba contento y sonreía; y mi ufanía era sincera, y mi risa real no servía de máscara á ningún secreto dolor. Pero los que me despedían, creyeron sin duda

por cuanto al día siguiente los periódicos se apiadaban de mí, lamentándose de que me fuese á la ventura y tan lejos, sin tener el horizonte ningún asidero ni otra recomendación que mi nombre modesto. Y cuanto los diarios corteses dijeron lo reprodujo y comentó espaciosamente después la prensa provinciana.

A mi espalda—y que el destino se lo pague á los que tal hicieron sin torcida intención—se alzó el coro de lamentaciones que despiden los muelles á los buques cargados de emigrantes. ¿A donde iba yo? Desengañado cansado de servir de veras á varios chachales del bosque editorial; pobre... ¿que iba á ser de mí en el destierro?... ¿?

Ante estas preguntas indiscretas no cesó de asombrarme. Cierzo que la humana ingratitude tuvo para mí inexperiencia zarzapos crueles, más no son propósitos interesados ni anhelos desmedidos de madre, los que me sacaron de España yo no soy comerciante no acierto á serlo; tampoco soy un fracasado, puesto que, siempre viví de mi trabajo, y el mero hecho de vivir afirma el triunfo del individuo sobre el medio adverso; sencillamente, un curioso... un gran curioso, para quien las ciudades que visita por primera vez son interesantes como mujeres ó como libros.

Y diré más; diré que únicamente así debe viajarase pues sólo de este modo podemos transmitir al pueblo que nos recibe la ufanía interrogante, alerta, genuinamente estudiantil de nuestro espíritu. Por eso París tan risueño porque los "turistas" van allí á aprender á conocer reír, á dilapidar su tesoro y su dinero; por una razón análoga y contraria no tiene Buenos Aires toda la alegría que merece por su magnificencia y verginoso incremento industrial; porque farasteros traen consigo el tósico de la ambición que los expatrió la fiebre del oro que quieren ganar, el gesto hostil de los hombres "de presa", para quienes la semana guarda un día de paz, y que reducen la vida—todo el misterio agosto de la vida!—á una operación de Bolsa.

Sin duda los artistas aman la riqueza, mas no tanto que la erijan en brújula de sus voluntades libérrimas ni en timón de sus actos; y así entre lo que pudo ser útil á sus intereses y lo que proporcionó sólo y levantado esparcimiento á sus espíritus, prefirieron siempre este último porque el Arte, como el Amor, es celoso y no consiente ninguna otra devoción de acote ó límite.

Esclavos de la Belleza sacerdotales de la quimera emisarios quizás de un futuro mejor componen los artistas un ejército de ensueño que avanza, el cuerpo erguido la frente en alto hacia la luz los pies un poco separados de la realidad.

La espada de los antiguos invasores repugna á esos paladines á quienes impulsa una insaciable curiosidad una sed interior de conquistas espirituales que luego habrán de traducirse en libros, en lienzos, en canciones... y su recompensa mejor su mayor riqueza lo que más estiman. Inocente desierterío de sus almas niñas!—son los aplausos que le tributa, el efecto con que aquí y allá, á través de las latitudes se les recibe, ese ambiente cálido de intimidad que á pesar de las distancias les rodea y hace para ellos de la humanidad una inmensa familia. De todo esto algo hubo para mí y ello me bastó. No que mis viejos amigos de España no me compadecan; no hay motivos. ¿Que fui pobre y continuaré siendo lo?

tanto como muchos imaginan pues la verdadera riqueza más depende del corto desear que del mucho tener..... y yo necesito tan poco... Vengo á estudiar á inmergirme lentamente en la gran alma poliforme de esta urbe donde las razas humanas más diversas luchan y se fusionan y que da al viajero la impresión de un estómago gigante de una retorta apocalíptica, en la que tal vez estén formándose ahora los primeros gérmenes de una humanidad nueva, y de todas estas observaciones que voy recogiendo especialmente en mis visitas á los arrabales que es donde la vida de esta cosmópolis es siempre más personal y más fuerte saldrán una novela y muchas crónicas.....

También deseo conocer el interior de la pampa angosta. Luego..... ¡no sé!..... Acaso me quede aquí, acaso me vaya, según mi gusto, en busca de otras manos amigas, camino adelante.

EDUARDO ZAMACOIS

LOS SUCESOS

El encuentro del Cerro Copetón

PARTE DEL CORONEL DUFRECHOU

El Gobierno recibió ayer tarde, el parte oficial enviado por el coronel Julio Dufrechou, jefe del Regimiento de Blandengues (1.º de Caballería), relativo al tiroteo y persecución de fuerzas insurrectas en las inmediaciones de Cerro Colorado.

El referido parte expresa lo siguiente:

Que el día anterior, es decir el martes, á las 9 de la mañana llegando con su regimiento á las inmediaciones de Cerro Colorado, sorprendió á una fuerza insurrecta que trataba de acampar.—Que Manuel Aldama que se encontraba en aquellos momentos tomando café en la Estancia "Las Margaritas" tuvo que abandonarla precipitadamente.

Que los primeros tiros de sus avanzadas solo dieron tiempo á los insurrectos para emprender la huida, dejando tirado carpas, correajes, botas recados, etc.

El segundo jefe del Regimiento, el Mayor Lozas, comisario de San Ramón, con su policía, iniciaron la persecución á media carrera, arrollando al enemigo sobre las sierras y de allí sobre los montes de donde fueron desalojados, prosiguiendo la fuga.

A los insurrectos tomaronse caballos, un carro con munición, armamento, banderas y otros efectos.

Agrega el parte del coronel Dufrechou, que acampó á las ocho de la noche en..... de donde salió para pasar por..... habiendo en el trayecto sorprendido algunas partidas de dispersos tomándose dos prisioneros y tres caballos enjaezados.

Manifiesta también, que anteayer fuerzas insurrectas destruyeron el puente de Mansavillagra abriendo las válvulas de una locomotora y haciendo volar.

Es voz corriente de que el jefe de las fuerzas batidas y dispersadas por el regimiento de Blandengues, es Basilio Muñoz, además del mencionado Aldama é Irureta Goyena.

El dinamitero

Vuelve á hablarse por centésima vez de Carmelo Cabrera. Las versiones son ahora de origen porteño y según ellas, el célebre pirótecnico anda viajando al Norte con intenciones de incorporarse á los insurrectos.

A estar á esos informes, Cabrera pasó por Concordia y viaja de semi-incógnito.

No conduce el armamento que esperaban recibir de él Seguí y Jauregui.

El Herald

Según voces que corrian anoche insistentemente, ha sido suspensa la publicación de "El Herald" debido á no haber observado este órgano de publicidad, la disposición que rige

Por el buen camino

El comandante militar de Canelones, comunicó ayer al Gobierno que el vecino don Claudio Carvalho y el titulado comandante nacionalista Lucio Rodríguez ha solicitado se permita que un grupo de nacionalistas que está internado en los montes cercanos vuelva á sus hogares.

Al efecto, presentan aquellos intermediarios una nómina de 60 personas.

Igual pedido ha hecho ante el comisario de Santa Rosa (Canelones), el titulado capitán nacionalista Ramón Amaro, que está á monte desde hace unos diez días.

Un grupo sorprendido y reducido

Fuerzas policiales del Rosario (departamento de Colonia) al mando del teniente Erasmo Giménez, sorprendió en el campo del titulado Comandante Nacionalista Pedro Oribe, á un grupo de 10 individuos campados cerca del arroyo del "Coya".

Al ser aprehendidos manifestaron que se hallaban allí eludiendo el servicio de las armas, agregando pertenecer á los grupos de Oribe.

En un registro que se practicó en el campo fueron hallados 3 fusiles remington, 5 carabinas de repetición y 500 tiros.

Esas gentes están detenidas en la Comandancia Militar de Canelones.

La presentación de Julio Barrios

La comandancia militar del departamento del Salto ha comunicado que acaba de presentarse ofreciendo sus servicios el jefe nacionalista sargento mayor don Julio Barrios.

Partida batida en el Salto

Fuerzas del capitán Juan Gonzalez sorprendieron y batieron en el Paso de la Sopa (departamento del Salto) una partida insurrecta compuesta de 60 á 70 hombres, capitaneada por el cabecilla Martín Villanueva.

Del encuentro resultó un oficial muerto de las fuerzas revolucionarias y varios heridos. Estos huyeron dejando varios caballos.

"El Oriental"

Salió anoche este buque de la escuadrilla nacional, llevando á su bordo veinte hombres del escuadrón de voluntarios de la capitania del puerto, que serán destacados en la costa de Farrapos.

Fué con ellos á objeto de dar las instrucciones del caso el señor receptor de Aduanas don Juan L. Bayeto.

El Sr. Batlle y Ordoñez

Ayer se embarcó en Lisboa con destino á Montevideo el Sr. Batlle y Ordoñez, candidato del Partido Colorado y de la mayoría del País á la presidencia de la República.

El señor Batlle llegará á Montevideo del 18 al 20 del actual.

Sus amigos y la Comisión Nacional Colorado le preparan un entusiasta recibimiento.

Nuestras lanas en Europa

INFORME DEL CÓNSSL EN BÉLGICA

El Consulado General de la República en Bélgica ha remitido al Ministro de Relaciones Exteriores un extenso informe relativo al movimiento de lanas efectuado en aquella plaza durante el primer semestre del corriente año.

Llama la atención especialmente sobre el hecho de que hasta 30 de Junio último el total de remesas efectuadas arroja un déficit de 105 mil fardos sobre los años anteriores siendo de parecer las personas que se dedican á aquel comercio de que la diferencia persistirá con pequeño variación hasta el fin del año económico.

Manifiesta el informe de la referencia que ha habido cierta tendencia á la baja en el mercado de Londres pe-

portancia, puesto que la industria continúa consumiendo en las proporciones normales.

El único síntoma que tendría relativa importancia es el que las fábricas emplean en la confección de sus tejidos mayor cantidad de productos ó substancias que mezclan con la lana lo cual tiene forzosamente que disminuir el consumo del artículo primordal.

No obstante manifiesta el informe que las fábricas que usan tal procedimiento, son las que directamente no interesan toda vez que son ramas secundarias de la industria, que nunca han entrado por mucho en el consumo de las lanas.

Se adjuntan el informe del Cónsul en Bélgica diversos cuadros estadísticos del mayor interés llamando la atención de nuestros exportadores y productores respecto al creciente aumento de producción de lanas merinos en Australia circunstancia que deberán tener muy en cuenta á fin de mejorar en lo posible la presentación y aspecto del artículo.

Sociales

Cuando la noche viene.....

Flor marchita, fuente seca, luz que en el ocaso está, guza que acordes no dá, fuiste que en polvo se trueca, decid al alma transida, si la juventud se vá, para que sirva la vida.

Amor, fé, de gloria empuño, todo es un doliente ensueño, todo es ya recuerdo vano; yapor informe y lejano que hacia las alturas sube, como sombra de una nube que cruza fugaz el llano.

Todo es solitario y frío; parece el mundo vacío. Sobre crepúsculos rojos pasan visiones extrañas; no hay ilusiones ni antojos, ni calor en las entrañas, ni lágrimas en los ojos.

La vida el tiempo consume; en espacio siempre breve se evapora su perfume, y por la experiencia rota la idealidad que la mueve, como un fólido de nieve se deshace gota á gota.

Solo el alma amor concibe, y porque se ama se vive. Genio que hiciste brotar los instintos del querer; si todo sueño ha de ser, si hemos de dejar de amar, ¿por qué nos haces nacer?

Poder que matas y creas y en lo infinito aleatas; antes que muera inconfeso, préstame el ansia perdida, rompe el hielo en que estoy preso y dame una nueva vida que se consuma en un beso.

ANTONIO ZOZAYA

De los niños—

Para vestir á las niñas de 8 á 14 años, hay dos sistemas: el método inglés, sencillo y práctico, ó el método francés, elegante y complicado. Aconsejamos los dos. El primero para diario y todos los momentos de la vida de la niña, ya sea estudio, paseo, sport ó para quedarse en la casa; pero cuando se trate de una fiesta infantil ó de mezclarse en alguna fiesta de familia, diversión ó otra cosa análoga, no hay que vacilar y hay que adoptar la moda francesa, coquetaría en encajes, lazos flotantes, coquetería en la ropa blanca, todo lo que una mamá adora ver en su hija.

El traje marinero para las más pequeñas, es deliciosamente gracioso. Los Jersey blancos con cinturón de charol rojo, medias y zapatos rojos, sombreros de castor rojo ó de Jersey blanco con escarapela roja, conviene á todas las edades. Las niñas, cuando van á las escuelas, deben de llevar

gan, saltan y traspiran, así que será excelente envolverlas en los saquitos de lana tejida ó en sacos largos de pañitos ingleses sin forro. El paletó azul marino de serge es elegantísimo, así como el blanco. La media blanca con el zapato de charol está de gran moda, y las medias rojas.

Viajeros—

Se embarcó anoche para Montevideo el distinguido escritor nacional señor Otto Miguel Cione.

Partió para Mercedes nuestro correligionario, caballero Francisco Perez Vila.

Llegó hoy de Mercedes el Juez Letrado de Soriano Dr. José M. Lago, encargado del Juzgado de este Departamento.

Partió para Buenos Aires donde sufrirá una intervención quirúrgica en la vista la señora Florentina A. de Scallero.

La acompaña su hija la señorita María Meyer.

Llegó de Montevideo el señor Alberto Romero.

Partió para Buenos Aires la señora Juana B. de Ressi con dos de sus pequeños hijos.

Desustancia el Sr. Ernesto Ugar te.

Para Paysandú nuestro compañero Sr. Juan Flores, apreciable comisionista radicado en Merinos.

Para Gualaguaychá la señora Clementina P. de Mendez.

Enfermos—

Levemente enferma la distinguida señora Nicosi de Perez Vila.

Restablecida la niña Guillermina Fischer Brusoni.

"La Lucha" "La Idea" y "El Baluarte"

Estos estimables colegas que aparecieron en Canelones y Florida respectivamente han suspendido transitoriamente su salida, hasta tanto se normalice la situación política del país.

"El Baluarte", de Canelones ha reducido su aparición á una vez por semana.

Calma

En todo el departamento según noticias de campaña reina completa tranquilidad, apenas algunos aislados en los montes hacen pequeñas carnedas, pero sin mayores depredaciones pues solo carnean lo necesario para su subsistencia.

Se hacen gestiones entre los hacendados para formar grupos de esquiladores capitaneados por oficiales de guardias nacionales, si el comandante militar accede á los pedidos que se le haran en ese sentido como lo hizo en el caso del Sr. Juan Flores.

Es una buena medida para amenazar los perjuicios del malon Marianista.

El teniente general Tajés

Llegó procedente de Euroda el teniente general Máximo Tajés.

Un grupo de amigos que proyectó una manifestación á su llegada concurre al puerto á darle la bienvenida.

Según nuestro colega "La Razon" las personas que lo recibieron en el momento del desembarco alcanzaban á un centenar.

Caída desgraciada

Ayer en momentos que trabajaba en la construcción de un pozo en la casa de comercio del Sr. Agapio, el obrero Juan Coraza tubo la desgracia de perder pié cayéndose al fondo.

Inmediatamente se le prestaron auxilios.

La policía concurre al acto, así como el médico Dr. Gonzalez.

Felizmente una vez que se le extrajo del fondo del pozo; pudo comprarse que apesar de la altura, no ha-

Solamente sufrió la dislocación de una pierna y algunos rasguños.

La Intendencia cuando tuvo noticias del suceso ordenó al Hospital el envío de la camilla para trasportar el herido.

El joven Coraza fué llevado á su domicilio para prestarle asistencia. Hacemos votos por su mejoría.

Corrales de abasto

La cifra de los animales faenados en los Corrales de abasto durante el pasado mes de Octubre, según los estados remitidos á la Intendencia Municipal por el Sr. Veterinario Inspector doctor José R. Morales ha sido la siguiente: Vacunos 200 Llaneros 242,

Oficiales de guardias nacionales

Están á consideración del Comandante Militar las propuestas de oficialidad para el cuerpo de Voluntarios que se instruye en la Aduana.

En esa lista figura en caracter de Teniente nuestro correligionario Sr. Pedro E. Beaulieu.

Ese nombramiento acertadísimo por las cualidades de caballerosidad y de carácter del señor Beaulieu ha sido sumamente aplaudido por toda la población y especialmente por los trabajadores, de la costa y marinos de cabotaje entre los cuales ese amigo tiene bien ganado prestigio.

DISTINTIVOS

Cumpliendo la disposición gubernativa la Comandancia Militar ha ordenado á las policías y demás fuerzas á sus órdenes el uso de divisiones rojas.

Ofrecemos á los compañeros la impresión de lemas y denominaciones en las divisiones para diferenciar las diversas unidades militares á que pertenescan.

EL TRIUNFO

Esta vez, por las circunstancias especiales en que se produce, la chirina habrá conseguido el único triunfo que le es dable esperar á una fuerza completamente exigua y ridícula como unidad de guerra.

El triunfo de los malos sobre los buenos, el triunfo del mal sobre el bien, del retardado sobre el progreso, de la miseria sobre la abundancia, los que cifran su prestigio á base de buen correr, sobre los que precitan su bienestar en el trabajo paciente.

Lo proclama así uno de los ases Marianistas en un reportaje en Buenos Aires: "los blancos recorren el país sin que nadie los ataje" dice el reportado; es verdad, si país se llaman los montes más espesos, las seranías mas abruptas, los caminos de chivós, los matocrales de alimaña; es verdad si se llama recorrer, una correría con la lengua afuera; si se llama recorrer á una carrera loca de un monte á otro; á un salto de una cueva á un desfiladero; á un desbando en esta sierra para agruparse en la otra; si se llama recorrer á un zafullón aquí y un escondite más allá.

Donde están! Se presentan en una abandonada comisaria, pero al sentir la presencia de la fuerza gubernalista se esconden, se esfuman, se dispersan, se disuelven.

Como fuerza no son nada; pero ¡como son! cuanto son! como plaga, como perjuicio, como sombra de muerte y de mal sobre la patria.

Mientras ellos vagan, corren, se deslizan entre las piedras y entre los chircales, los rodeos están abandonados, en los bellones sin esquilador habre brechas la sarta, en los surcos abiertos no cae la semilla; los trigales y maizales se doblaban hacia la tierra por exceso de fruto, sin que una mano laboriosa recoja la cosecha; las arañas tejeran entre los engranajes de las máquinas, el musgo invadirá las quillas quietas en las aguas dormidas.

Pronto vendrá la langosta á corroborar la obra de los Marianos y de los cabo-negro; pronto vendrá esa otra plaga, que si trae miseria, que si trae escaseces, al menos no trae sobre la patria la vergüenza y la ignominia que sobre ella han impreso los cuatreros y contrabandistas de divi-

la ciudad de "Fray-Bentos"

Sastrería, sombrerería y ropería para hombres y niños

CALLE BRASIL FRENTE A LA CANCHA

GRAN SURTIDO PARA LA PROXIMA ESTACIÓN DE VERANO, EN CASIMIRES, BRINES, CHALECOS, PANTALONES FANTASÍA RECIBIDOS DIRECTAMENTE DE EUROPA

surtido completo en sombreros de fieltro, nutria, paja y panamá

Ropa hecha para hombres a la medida. Surtido en trajes para niños, de casimires y brines de toda forma y precio.

guardapolvos para hombres y niños, galeritas, guantes, camisas, camisetas corbatas, cuellos, perfumerías finas

La casa más surtida del ramo en la localidad

Luis Astarita

FRAY-BENTOS

CALLE BRASIL NÚM. 80

Banco de la República
SUCURSAL EN FRAY-BENTOS

Desde el 15 de Octubre corriente
esta nuevo aviso, registrá en las OI-
as, el siguiente:

HORARIO

De 11 a. m. y de 3 a 5 p. m.
Fray-Bentos Octubre 1.º de 1910.
LA GERENCIA

Juzgado L. Departamental
de Rio Negro

NOTIFICACIÓN DE ACTAS DE ESTADO
CIVIL

Por disposición del señor Juez L.
departamental se avisa al público que
este Juzgado se ha presentado
el Pantaleón Natalio Cardoso ex-
miendo que en las actas de su ma-
rimonio con doña. Osteria da Silva
alude de nacimiento de sus hijos
Jacinto, Estela, Primitiva,
Emelo, Pantaleón, Concepción, Do-
s, Justina, Angela, Higinia Toma
Gabina, Eladia, Antonio y Fran-
co, existen los siguientes errores
materiales: en todas se ha escrito,
no apellido del peticionario el de
"Rodríguez" en vez de CARDOSO q'
pertenece y en varias de ellas se ha
ido su 2.º nombre NATALIO
como nombre de su esposa apa-
"Estesia", "Estesia", "Estela"
"sterie" y "Viteria" en vez de OS-
RIA y por apellido de ella se ha
esta "Silva" y "Silva" por DA
IVA que es su verdadero apellido
en el acta de Higinia se ha omi-
la letra H en el nombre de esta
que en el acta de Antonio apa-
como abuelos paternos los que
maternos don Faustino José da
Talabera y doña Dolores Nuñez
Alamos; y que en el acta de su hijo
nucio, el nombre de la abuela
terna HIGINIA CARDOSO se ha
rito equivocadamente "Higinia".
habiendo solicitado el señor Cardo-
la rectificación de dichas actas se
se pública su petición previniendo
que se admitirá á contralección á
alguna que se presente.

Fray-Bentos Octubre 7 de 1910.
JOSÉ DURAZONA y VIDAL
Escribano Público

Tiro al blanco

LA CONFITERIA "EL PROGRESO"
EN LA CIUDAD DE FRAY-BENTOS

En el magnífico hall de mi conoci-
esta he hecho una instalación
toda comodidad para el ejercicio
tiro al blanco.

Servicio de bar inmejorable.
Confitería, repostería y flambtería,
remiten las ventas á domicilio.

José Giannechini

Se vende una casa

En el Pueblo Algorta.—Se ven-
una casa de material con 5 piezas
co, algarbe y jardín tiene magnífica
plera de frutas a propósito para
parar casa de hospedaje
de la vía ferrata.—5 cuadras
potrero.
tratar con su dueño Pedro S. Le-
na en Algorta.

La mejor Confitería

— DE —

FRAY-BENTOS

ES

La Oriental"

De Bautista Simone

Intendencia Municipal

DIRECCION DE RODADOS

En cumplimiento de lo ordenado
en la parte final del artículo 21 del
Decreto Reglamentario de la Ley de
Patentes de Rodados, se hace saber
á los propietarios de rodados que,
dentro del término de cuarenta días,
é contar desde la fecha del presente
edicto, están obligados á grabar á
fuego el número empadronamiento del
rodado respectivo en los lugares si-
guientes:

En los carruajes: En una de las
tablas del pescante, siempre que no
sea amovible, ó en los travesaños del
trén.

En los carros: En el cabezal trasero
ó en el costado derecho, aplicando
también la chapa en el costado.

Los carruajes de alquiler. De-
berán además llevar pintados ó gra-
dado en los vidrios de los faroles el
número de empadronamiento.

Todo ello bajo apercibimiento en
caso omiso de aplicarse á los in-
fractores la multa establecida en el
artículo 22 del Decreto Reglamenta-
rio arriba citado.

Y de mandato del Sr. Intendente
Municipal se hace esta publicación
á los electos expresados.

Fray-Bentos Octubre 29 de 1910.
ANTONIO ARIZTI
Strio.

LLAMADO Á LICITACIÓN

Llámdse á licitación para la cons-
trucción de las obras de ampliación
y reparación de la casa Municipal con
estricta sujeción á los planos, memo-
ria descriptiva y pliego de condicio-
nes confeccionados por la Inspección
T. Regional N.º 8 que se hallan de
manifiesto en la Secretaría de esta
Intendencia.

Las propuestas en el sellado corres-
pondiente se recibirán en esta Secre-
taria hasta el día doce de Noviembre
próximo á las cuatro de la tarde á
cuya hora serán abiertas en presencia
de los interesados que concurran al
acto reservándose la Superioridad el
derecho de aceptar la que á su juicio
fuera la mas conveniente ó el de re-
chazarlas todas si no encontrasen nin-
guna aceptable.

Fray-Bentos Octubre 8 de 1910.
ANTONIO ARIZTI
Secretario.

LLAMADO Á LICITACIÓN

Llámdse á licitación pública por
el término de 90 días para la dota-
ción de nomenclatura de las calles y
caminos y numeración de puertas en
la ciudad de Fray-Bentos.—Las pro-
puestas, en el sellado correspondiente
se recibirán en la Secretaría de esta
Intendencia hasta las 4 de la tarde
del día 18 de Enero próximo, en
cuyo día y hora serán abiertas en pre-
sencia de los interesados que con-
curran.

Los proponentes deberán acompa-
ñar los modelos de las chapas que
ofrescan colocar y ajustarse á las ba-
ses contenidas en el Decreto Guber-
nativo de 2 de Agosto de 1909 regla-
mentario de la Ley de 13 de Julio
de 1908.

Fray-Bentos, Octubre 15 de 1910.
ANTONIO ARIZTI
Strio.

¡PRUEBE VD.!

El Elixir del Dr. Chevalier
(PARIS) y frotese con el linimento
de San Luis y se verá curado de su
reumatismo (agudo ó crónico) cia-
tica ó neuralgias, dolores in-
tercostales (puntadas) contu-
ciones.

Los prospectos que acompañan á
cada frasco indican el modo de usar-
lo. Certificados á disposición de quien
los solicite.—Marca Registrada.

PRECIO \$ 1.20 cada frasco

Núm. 68 Sle. 81 de Ag

Doctor N. BARBOT

MEDICO CIRUJANO

CONSULTAS: de 4 á 5 p. m. Todos los días menos los feriados

Lo utilizará

"Cierre Vesp"
Agentes en la República

Sosa y Valdez Garcia

Consignatarios de ganados en tablada

MIGUELETE 37

AGENTE EXCLUSIVO EN EL DEPARTAMENTO

Alejandro Emilio Pesce.

Barraca, Almacén
y Ferreteria
de Antonio Abrinis

Pongo en conocimiento de los interesados que la casa de Groscurth y
Cía. de Montevideo ha nombrado único depositario del aparato langosti-
cida **Urtutia** perfeccionado, á la casa del señor Antonio Abrinis, el cual en
breves días los recibirá.—Su precio es de \$ 10 c/u.
La misma casa vende á precios módicos la vecina á sea napita para su
funcionamiento.

Antonio Abrinis.

"LA ESPERANZA"
-Delsignore y Porro-

Almacén, Tienda, Ropería, Zapatería, Ferreteria
y Bazar

Depósito permanente de alfalfa, afrecho, afrechillo y maíz
La casa mejor surtida de la ciudad

Atiende pedidos de campaña
Comisiones y Consignaciones
VENTAS AL CONTADO

EL SARNIFUGO
PARA SUS OVEJAS

Los resultados que Vd. podrá obtener con el uso de los

Afamados "POLVOS DE COOPER"

SON: Ovejas sanas; más y mejor lana; precios más altos
y vellones mas pesados

Carlisle, Crocker y C^{IA}

RINCON 29

MONTEVIDEO.

"LA TENTACION"

CALLE 18 DE JULIO N.º 130

Las señoras y señoritas que desean
vestir con suprema elegancia, com-
prar géneros de gusto exquisito y
variado, rivalizar en lujo y en belleza
con cualquier elegante parisien gastar
poco y adquirir lo que no tiene nin-
guna otra casa en Fray-Bentos visi-
ten "La Tentación. Allí serán obses-
sivamente atendidas por el señor
Diaz.

Grandiosa Liquidación

De la casa más surtida en los ramo
de Talabartería y Zapatería

— DE —

Juan B. Etchart

Se liquida con un 50 % de rebaja
CALLE FLORIDA ESQ. TREINTA Y TRES
FRAY-BENTOS

"LA URUGUAYA"

Carpintería, Mueblería,
Ferretería

Ferretería

y

Empresa de Pompas Fúnebres

— DE —

ALEJANDRO J. CASTIGLIONI

FLORIDA ENTRE BRASIL Y SALTO
Fray-Bentos

Varillas para cuadros, lana para
colchones, camas de fierro y elástico
americanos; lunas de espejo; sillas y
sillones de viena y americanos y va-
riedad de pinturas y barnices.

Pompas Fúnebres

Se atienden pedidos á todas horas
del día y de la noche.—Surtido com-
pleto en coronas, cintas, albums y
mortajas de varias clases.

Consulten los precios de la casa

Restaurant "UNION"

— DE —

MARGARITA A. DEURRUTY (hijo)

Se reciben pensionistas á
precios económicos

HOSPEDAJE PARA PASAJEROS

La casa cuenta con un buen
potrero

GUICHÓN (Dpto. Paysandú)

Sastrería La Uruguaya

— DE —

Abel Pinto Amaral

18 DE JULIO 99

FRENTE Á LA BOTICA DE CARDINAL

La casa que vende más barato, la
que viste con más elegancia y posee
un variadísimo surtido de casimires
procedentes de las principales fábricas
de Francia é Inglaterra.
Precios sin rival corte parisien

"FARMACIA DEL PUEBLO"

-- DE --
FELIPE MENDIZABAL

ENTREGANDO POR VALOR DE 5 PESOS EN BOLETOS DE LA CAJA REGISTRADORA DE ESTA FARMACIA SE PUEDE ELEJIR UNO DE LOS ARTICULOS INDICADOS.

1 LIBRA CHOCOLATE, 1 JABON REUTER, 1 FRASCO TRICOFERO BARRY, 1 CAJA CREMA DELIA, 1 CAJA CREMA PRECIOSA, 1 CAJA POMADA DEL GLOBO, 1 LATA COCOA, 1 CAJA POLVOS JAVA, 1 TARRO CACAO, 1 CAJA POMADA INDIO, 1 FRASCO TONICO ORIENTAL, 1 FRASCO CARAMELOS, 1 FRASCO TALCO MENNEN.

Banco de la República

ORIENTAL DEL URUGUAY

SUCURSALES EN: Salto, Paysandú, Mercedes, Melo, San José, Minas, Durazno, Rosario, Florida, Canelones, Colonia, Maldonado, Trinidad, San Fructuoso, Rivera, Rocha, Treinta y Tres, San Eugenio, Fray-Bentos, Nico Pérez, Carmelo, Dolores y San Carlos.

Sucursal en Fray-Bentos

OPERACIONES

Descubiertos—En cuenta corriente en oro y plata.

Descuentos—De toda clase de documentos de comercio.

Giros S. el interior—Sobre Montevideo y demás puntos de la República donde tiene establecidas sucursales.

Giros S. el exterior—Directamente sobre las ciudades principales de Europa y pequeños pueblos de España, Italia, Francia, República Argentina, etc. etc.

Cartas de crédito y órdenes telegráficas—Se expiden sobre el interior y exterior mediante módicas comisiones.

Cobranzas—Se encarga de cobranza de cupones, dividendos, letras, pagarés, billetes de lotería, etc. encargándose de remitir su importe a donde se le designe.

Titulos en Custodia—y demás operaciones bancarias hasta nuevo aviso.

ABONA—En cuenta corriente en oro 1 % anual
En depósito a plazo fijo 3 meses 3 %
" " " " 6 " 4 %

" " " " mayor plazo convencional 3 %
" " " " en caja de ahorros 3 %
COBRA—Descubierto en cuenta corriente convencional
" " " " especial
" " " " con garantía de valores

Descuento de Letras, Conformes y Vales.

Horas de Oficina—De 8 a 11 y de 3 a 5

EDELMIRO MANÉ (hijo)—GERENTE.

Peluquería y Perfumería

"EL PEINE DE ORO"

— DE —

Jaime Bojorge

Surtido completo en perfumería de los mejores fabricantes europeos

Bastones, Paraguas, Cuellos, Camisas Sombreros etc.

Especialidad en ropa blanca para hombres

Salón especial atendido por oficiales de primer orden

18 DE JULIO—126

La Central

Confitería, Café y Billar

— DE —

Alfonso Requiterena

CALLE 18 DE JULIO ESQUINA 33
Plaza Constitución

Servicio especial en Bandejas para Casamientos, Bailes y Oleos

Surtido permanente en Bombones finos, Chocolates, Caramelos y Confites

DESEA VD. VESTIRSE ELEGANTEMENTE COMO EN LAS GRANDES CAPITALES, Y CON EL MISMO CHIC QUE ACOSTUMBRAN LOS DISTINGUIDOS CABALLEROS DE GUSTO MUY REFINADO? ACUDA PUES, A LA

sastrería de "ROMA"

de JOSE GIACHETTA

(Sucesor de Antonio de Dovitis)—año 1880—

En esta antigua y acreditada casa, el trabajo es garantido, y las ventas que ofrece no son igualadas por ninguna otra similar.

P—El corte y confección es de primer orden.

O—Tiene por lema satisfacer el gusto de sus clientes.

R—Importa directamente los más modernos casimires.

Q—Constantemente se preocupa de las continuas variaciones de la Moda.

U—Los precios son de verdadero reclame.

E—Es la mejor casa de confianza.

136—Calle Brasil—136

Almacén y despacho de bebidas

"La Abundancia"

— DE —

JUAN RAFAEL CRISTOBAL

Casa especial en comestibles y vinos importados

Calle 18 de Julio Esq. Artigas

"La Positiva"

— d e —

Gaspar Giordano

La casa más acreditada, la mejor surtida y la que vende a precios fabulosamente económicos.—El público hallará en lo de GIORDANO toda clase de artículos, tales como: perfumería, zapatería, ropería, sombrería, ropa blanca para señoras, telas, brines, casimires, sedas, etamines, objetos de bazar, talabartería.—Todo ello de la más alta novedad y de la mayor baratura. La casa tiene además un surtido especial, en confecciones para hombres y niños, sumamente elegante y a precios increíbles.—Se ocupa en la compra de frutos del país.

COMISIONES Y CONSIGNACIONES—ATIENDE PEDIDOS DE CAMPAÑA

TELÉFONO FRAY-BENTOS

Almacén, Barraca y Ferretería

— DE —

Antonio Abrinis

COMPRA Y VENTA DE CERALES EN GENERAL Y FRUTOS DEL PAIS

FORRAJES, MADERAS, BALDOSAS, ALAMBRES Y DEMAS

ARTICULOS DE CONSTRUCCIÓN

Especialidad en sarnifugos y garrapaticidas

"LA ESPERANZA"

-Delsignore y Porro-

Almacén, Tienda, Ropería, Zapatería, Ferretería y Bazar

Depósito permanente de alfalfa, afrecho, afrechillo y maiz
La casa mejor surtida de la ciudad

Atiende pedidos de campaña

Comisiones y consignaciones

AVISO

Se vende una victoria de cuatro asientos con los arreos correspondientes.
Por informes ocurrir a esta imprenta.

Restaurant Pirineos

DE

PETRAGLIA Y DUFOUR

CALLE CERRO LARGO ESQ. BEQUELO
Frente a la barraca de Laushen
MERCEDES

Grandes comodidades para los pasajeros de campaña

Esmero en el trato

Precios módicos—Servicio de carruajes a todas horas.

HERREERIA
FRANCESA

Establecida en el año 1861.

Calle 33 N° 69 y 71.

J. Cipriano Lasserre

En esta acreditada casa se fabrican cocinas económicas, y depósitos para agua, bebederos, torniquetes, portones, carros jardineros, carretas etc.

Se hacen composturas de carruaje, ma y máquinas de todas clases.
Se herran y curan caballos.
Precios módicos.

"LA DESPENSA"

— DE —

COSTA Y VALDETARO

Grandioso surtido en los ramos de Tienda y Bazar.—Almacén por mayor
Comisiones y consignaciones en general
VENTAS AL CONTADO

FRAY-BENTOS

AGENCIA MARITIMA

— DE —

RAYMUNDO MÉNDEZ

DESPACHANTE DE ADUANA Y COMISIONISTA

Consignaciones y Representación en general
AGENTE DE LA EMPRESA DE NAVEGACIÓN A VAPOR

A. Falca y Cia.

FRAY-BENTOS

Servicio de cargas encomiendas con viajes semanales, por los vapores Nacionales "UNIÓN," "LA NACIÓN" Y "CONSTITUCIÓN" entre los puertos de Montevideo, Nueva, Palmira, Fray-Bentos, Nuevo Berlin y Paysandú.

NOTA—Los cargadores y consignatarios deben abstenerse para sus re-